

La vejiga hiperactiva

Evaluación

ES HORA DE
HABLAR SOBRE
LA VEJIGA
HIPERACTIVA



¿Cómo uso esta evaluación?

Lea esta lista de preguntas y contéstelas basándose en el mes pasado. Después, lleve la evaluación a su próxima visita con su médico u otro proveedor de atención médica. Esta evaluación y sus preguntas pueden facilitarle comenzar a hablar sobre sus síntomas. Las preguntas le ayudarán a medir qué síntomas de la vejiga hiperactiva tiene y cuánto le molestan estos síntomas. Cuanto más sepa su médico sobre el nivel y el efecto que tienen sus síntomas, mejor podrá ayudarle a controlarlos.

PREGUNTAS SOBRE LOS SÍNTOMAS	Para nada	Rara vez	Alrededor de una vez al día	Alrededor de tres veces al día	Más o menos la mitad del tiempo	Casi siempre	TOTAL DE PUNTOS
1. Urgencia – ¿Con qué frecuencia tiene un fuerte y repentino deseo de orinar que le hace tener miedo de que se le va a escapar un poco de orina si no puede llegar a un baño de inmediato?	0*	1	2	3	4	5	
2. Incontinencia imperiosa – ¿Con qué frecuencia se le escapa la orina después de que siente el deseo urgente de orinar? (sea o no que use toallas u otro tipo de protección)	0	1	2	3	4	5	
	Nada	Gotitas	1 cucharadita	1 cucharada	¼ taza	La vejiga entera	
3. Incontinencia – Por lo general, ¿cuánta orina cree que se le escapa? (sea o no que use toallas u otro tipo de protección)	0	1	2	3	4	5	
	1-6 veces	7-8 veces	9-10 veces	11-12 veces	13-14 veces	15 veces o más	
4. Frecuencia – ¿Con qué frecuencia orina durante el día?	0	1	2	3	4	5	
	0 veces	1 vez	2 veces	3 veces	4 veces	5 veces o más	
5. Despertarse para orinar – Por lo general, ¿cuántas veces se levanta por las noches para orinar, desde el momento en que se acuesta hasta que se levanta por la mañana?	0	1	2	3	4	5	
TOTAL DE PUNTOS DE LOS SÍNTOMAS	Sume el total de puntos de las preguntas 1+2+3+4+5 =						

*Si el total de puntos fue de 0 en la pregunta 1, probablemente no tiene vejiga hiperactiva.

0 = ningún síntoma

25 = los síntomas más graves

¿Cree que tiene la vejiga hiperactiva?

ES HORA DE
HABLAR SOBRE
LA VEJIGA
HIPERACTIVA

(Ponga un círculo alrededor del número que mejor indique su respuesta para cada pregunta)

PREGUNTAS SOBRE LA CALIDAD DE VIDA Indique cuánto le molesta a usted lo siguiente:	No me molesta para nada					Me molesta muchísimo
	0	1	2	3	4	5
1b. Urgencia – un fuerte y repentino deseo de orinar que le hace tener miedo de que se le va a escapar un poco de orina si no puede llegar a un baño de inmediato.	0	1	2	3	4	5
2b. Incontinencia imperiosa – escape de orina después de sentir el deseo urgente de orinar.	0	1	2	3	4	5
3b. Frecuencia – las veces que usted tiene que orinar.	0	1	2	3	4	5
4b. Despertarse por la noche a orinar.	0	1	2	3	4	5
	No me molestaría para nada					Me molestaría muchísimo
5b. Nivel de satisfacción general – si pasaría el resto de su vida con los problemas urinarios que tiene ahora, ¿cómo se sentiría?	0	1	2	3	4	5

6b. ¿Cómo han cambiado estos síntomas su vida? – Por favor indique cómo sus síntomas (urgencia, frecuencia, escape de orina y despertarse por la noche) han cambiado su vida.

(Por favor marque todas las respuestas que correspondan)

Sus síntomas:

- No le dejan dormir bien por la noche.
- Le hacen quedarse en casa más de lo que quisiera.
- No le dejan participar en las actividades sociales o de entretenimiento.
- Le están obligando a hacer menos ejercicio o están limitando su actividad física.
- Le causan problemas con sus amigos o seres queridos.
- Hacen que evite viajar, salir de paseo o usar el transporte público.
- Hacen que usted planee sus viajes en base a su conocimiento de dónde hay baños públicos.
- Le están causando problemas en el trabajo.
- Otras maneras en que sus síntomas han cambiado su vida:

Anote el total de puntos por separado de las preguntas sobre cuánto le molestan sus síntomas (preguntas 1b, 2b, 3b, 4b, 5b y 6b). No sume esos puntajes.

Aún si tiene síntomas leves que le molestan, debe hablar con su médico u otro profesional de la salud sobre las opciones de tratamiento disponibles.

¿Cree que tiene la vejiga hiperactiva?

ES HORA DE
HABLAR SOBRE
LA VEJIGA
HIPERACTIVA

Puntaje – ¿Qué significan mis resultados?

Para las preguntas sobre “los síntomas” (De la 1 a la 5):

Sume el puntaje de las preguntas 1 + 2 + 3 + 4 + 5 para obtener el total de puntos, que puede ser desde 0 (ningún síntoma) hasta 25 (los síntomas más graves).

Para las preguntas sobre “la calidad de vida” (1b, 2b, 3b, 4b, 5b, y 6b):

NO SUME los puntajes de estas preguntas. Cada pregunta sobre “la calidad de vida” se califica por separado.

Lo que significa el total de puntos de los síntomas:

Entre más alto sea el puntaje para las preguntas del 1 al 5, más graves son sus síntomas de vejiga hiperactiva. Sin embargo, si su puntaje para la pregunta 1 es 0, entonces no tiene el síntoma más importante de la vejiga hiperactiva, es decir un deseo fuerte y repentino de orinar que no puede ignorar. Las repuestas a las preguntas sobre los “síntomas” pueden ayudarles a usted y a su médico a comprender cuáles de sus síntomas de vejiga hiperactiva son los más graves.

Lo que significan sus resultados para las preguntas sobre “la calidad de vida”:

Las preguntas 1b, 2b, 3b, 4b, 5b y 6b de esta evaluación ayudan a mostrar cómo sus síntomas afectan su vida. Esto le ayudará a hablar con su médico u otro proveedor de atención médica sobre sus síntomas. Ver de qué manera sus síntomas le han cambiado la vida puede ayudar a su médico a decidir qué opciones de tratamiento son las mejores para usted. Incluso si usted tiene síntomas leves, usted debe

hablar con su médico u otro profesional de la salud sobre las opciones de tratamiento disponibles para usted.

¿Qué pasa si tengo otros síntomas?

Es importante que usted hable con su médico u otro profesional de la salud sobre cualquier síntoma que pueda tener (por ejemplo, ¿se le escapa la orina al estornudar o hacer ejercicio? ¿Le duele la vejiga? ¿Tiene que esforzarse para comenzar a orinar?). Esto le ayudará a su médico a entender mejor si sus síntomas son causados por otro problema médico que no sea la vejiga hiperactiva. También le ayudará a que le ofrezcan las mejores opciones de tratamiento para usted.

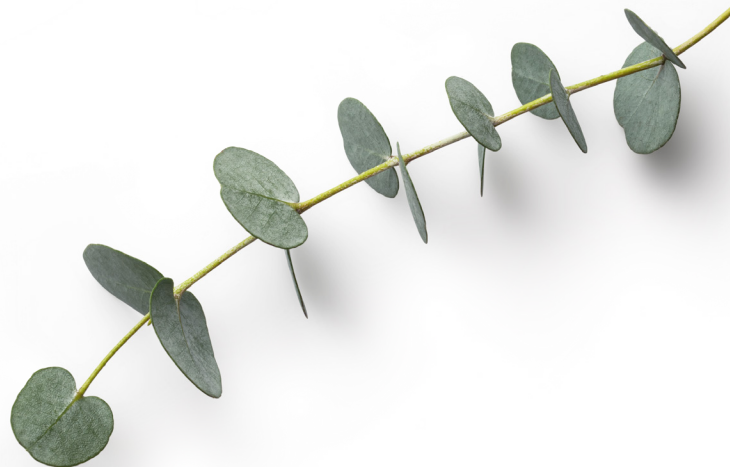
¿Dónde puedo encontrar un médico o profesional de la salud?

Si necesita un médico, vaya a www.UrologyHealth.org/FindAUrologist para encontrar un urólogo cerca de donde usted vive. Como especialidad (“Specialty”), elija “incontinence” (incontinencia) para encontrar urólogos que tratan a pacientes que tienen la vejiga hiperactiva o incontinencia (que se les escapa la orina).

ItsTimeToTalkAboutOAB.org

Para más información, comuníquese con:
Urology Care Foundation™
1000 Corporate Blvd., Linthicum, Maryland 21090
1-800-828-7866, UrologyHealth.org

ItsTimeToTalkAboutOAB.org



¿Cree que tiene la vejiga hiperactiva?

ES HORA DE
HABLAR SOBRE
LA VEJIGA
HIPERACTIVA

SOBRE LA UROLOGY CARE FOUNDATION

La Urology Care Foundation es la principal fundación urológica del mundo y la base oficial de la American Urological Association. Ofrecemos información para las personas que están activamente controlando su salud urológica y aquellos que están listos para hacer cambios en su salud. Nuestra información se basa en los recursos de la American Urological Association y es revisada por expertos médicos.

Para más información, visite el sitio web de Urology Care Foundation, UrologyHealth.org/UrologicConditions o visite UrologyHealth.org/FindAUrologist para buscar a un médico en su área.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Esta información no es un recurso para el autodiagnóstico o un sustituto del consejo médico profesional. No debe usarse con ese propósito. Consulte con su urólogo o profesional de la salud las preguntas que tenga sobre su salud. Siempre consulte con un profesional de la salud antes de comenzar o suspender cualquier tratamiento, incluyendo los medicamentos.

Para obtener copias de materiales impresos y otros problemas urológicos, visite UrologyHealth.org/Order o llame al 800-828-7866.



It's About Time.
It's about you



ItsTimeToTalkAboutOAB.org

Patient resources provided through the generous support of



©2018 Urology Care Foundation. All rights reserved.
BladderControl-OABAssessment-FS-2018-Spanish

Urology Care
FOUNDATION™
The Official Foundation of the
American Urological Association